



# Simone Veil's enduring impact

Simone Veil's exemplary life and multiple combats are well known by all. One of them—support for the memory of the Shoah—was particularly important to her: she had been president of the Foundation for the Memory of the Shoah since it was founded in 2000. She was extremely active and left an indelible mark on it. Her singular experience of deportation, her stature as a stateswoman and her clear vision of what we should accomplish have all modeled our institution and guided our work.

When she spoke of her deportation, Simone Veil demonstrated considerable restraint and precision; her goal was to express relevancy, rather than emotion. And this, I believe, is crucial to the ethics of transmission. She was convinced that this transmission must be based both on a knowledge of history and on witness accounts. Rather than a "duty of remembrance," she advocated for in-depth reflection, a necessary awareness of just what humankind is capable of inflicting on others.

The Shoah and its memory are not just about the Jews; it concerns all of humanity. This is why Simone Veil, without disavowing her Jewish identity, firmly believed that our Foundation should be a secular institution entirely in accordance with the principles of the French republic.

While she felt it was important to remember the specific nature of the Shoah, she would never forget the fate of the Roma people. Furthermore, it was during her presidency that the Foundation began to support historical research into other genocides, notably that of the Tutsi in Rwanda.

Simone Veil was also extremely committed to remembrance sites and their valuable educational mission. With Serge Klarsfeld, she played a key role in the building of the Shoah Memorial in Drancy, the Camp des Milles Memorial Site and the CERCIL in Orléans.

In 2007, I took over from her as president of the Foundation. It was an immense honor for me and remains a great responsibility. Every day, the staff of the Foundation, its Board of Directors and myself strive to be worthy of her legacy. To the best of our humble abilities, we are pursuing the path she forged with her characteristic high standards and profound humanity.

# Stay the course set by Simone Veil

Well aware of the immense responsibility it bears, the Foundation's staff is strenuously pursuing its mission, while always bearing in mind the principles set forth by Simone Veil: knowledge and dissemination of historical facts, a rigorous approach in selecting projects to support and in managing the endowment, collective decision-making and a spirit of dialogue. Reconciling high standards and kindness, rigor and generosity: this is the balance we strive daily to achieve, to meet the urgent needs of the present while preparing for the future.

Responding to emergencies is primarily focused on ensuring that Shoah survivors can age in the best possible conditions. Whether they are camp survivors, children hidden during the war or orphans of the Shoah, they can receive assistance and participate in specific activities. This is why we have made special efforts to raise awareness about the programs we finance for them. Responding to emergencies also means increasing spending for the safety of individuals in the face of increasing anti-Semitic violence. Here again, our Foundation intends to uphold its responsibilities.

Preparing for the future involves support for education and initiatives geared to the young. This means teaching the history of the Shoah, of course, but also mentoring Jewish youth to ensure that Judaism in France lives on. Thus in 2017, the Noé project run by the United Jewish Social Fund (Fonds Social Juif Unifié, FSJU) launched an incubator, with support from the Foundation, to help young Jews with their projects, by providing both financial and technical support.

Preparing for the future also means making sure that the commitments undertaken by the Foundation do not compromise its ability to fund future initiatives. This was one of the main conclusions of the independent appraisal that examined the FMS's activities and operations. This assessment, which is done on a regular basis, allowed us to identify new ways to improve and to reflect on our mission. Effective governance and the commitment of both the volunteer and salaried staff earned praise. This is a great source of pride and satisfaction to us, but we never forget that we still face considerable tasks in the future if we are to stay the demanding course laid out by Simone Veil and continued by David de Rothchild.





National Day of Remembrance of Deportation, Shoah Memorial, Paris, April 2001.



"How to teach the Shoah in the 21st century?" Ministerial Seminar at the Council of Europe, Strasbourg, October 2002.

**66** Teaching the Shoah thus becomes part of our understanding of the modern age. The Shoah is an integral part of our national and European identities. In certain respects, it could even be considered the most European event of the 20th century. 99





Speech at the Bundestag on the occasion of the commemoration of the liberation of Auschwitz, Berlin, January 2004.



Inauguration of the Wall of Names at the Shoah Memorial, Paris, January 2005.

66 The Wall of Names gives back to the victims of the Shoah a tiny part of the identity that was stolen from them. It gives them the grave they never had, in front of which the fervor of our contemplation and the fidelity of our memory can be expressed.



Commemoration of the 60th anniversary of the liberation of the Auschwitz-Birkenau camp, Auschwitz-Birkenau, January 2005.

**66** It is here, where absolute evil was perpetrated, that the ambition for a fraternal world must be reborn, a world founded on the respect for human beings and their dignity.



Commemoration of the Vél' d'Hiv' roundup, Paris, July 2006.

**66** We learned our lessons from the Shoah by building up Europe, and it cannot be denied today that we live in peace and that our countries have formed strong bonds that can only become stronger. Nevertheless, anti-Semitism has reappeared alarmingly. . . . Intolerable acts have multiplied in France and in Europe.



"The Holocaust: Remembrance and Lessons" conference, Riga, July 2006.



Ceremony in the Crypt of Remembrance in Yad Vashem. Jerusalem.





National homage to the Righteous of France at the Panthéon, Paris, January 2007.

66 Each of you Righteous of France to whom we pay homage today is an illustration of the honor of our country that, thanks to you, rediscovered the meaning of brotherhood, of justice and of courage.









Inauguration of the CERCIL—Musée Mémorial des Enfants du Vél' d'Hiv', Orléans, January 2011.

## 66 The Shoah, though it is "our" memory, is "your" heritage.



Simone Veil and Raphaël Esrail, President of the Union of Auschwitz Deportees at the Shoah Memorial, Paris, January 2009.



# The Foundation for the Memory of the Shoah

The Foundation for the Memory of the Shoah was created in 2000 in recognition of the French government's responsibility in the Shoah.

The FMS is a private and public-interest foundation. The initial endowment of €393 million came from the restitution by the government and certain financial institutions of dormant accounts from expropriated Jews living in France who were killed during the Holocaust.

With the funds generated by this endowment, the Foundation subsidizes the Shoah Memorial and supports projects helping to expand knowledge about the Shoah, provide assistance to survivors in need, encourage the transmission of Jewish culture and combat anti-Semitism by facilitating intercultural dialogue.

# Nearly 4,000 projects financed

Since its creation, the Foundation for the Memory of the Shoah has financed almost 3,600 projects.

All projects submitted to the Foundation are evaluated independently, then examined by six thematic committees (History of Anti-Semitism and the Shoah, Memory and Transmission, Shoah Education, Jewish Culture, Solidarity, and Combating Anti-Semitism and Support for Intercultural Dialogue) made up of volunteer experts.

Projects recommended by the committees are submitted to the Foundation's Executive Board and the Board of Directors, which determine which projects will be supported as well as the assistance

to be provided. The Financial Committee, chaired by a magistrate from the French Court of Auditors, ensures the preservation of the endowment and monitors the use of funds.



### • Number of projects handled by the Foundation



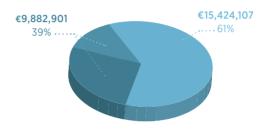
## €25 million allocated in 2017

More than €15 million went to 364 projects in 2017, representing 60 percent of the Foundation's funding budget (see details on pp. 12 and 13).

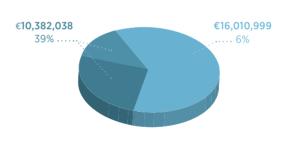
The Foundation is also the primary funding source for the Shoah Memorial. It covers more than half of its operating and investment budget. Additional financing was provided for specific projects such as the program of educational trips coordinated by the Memorial.

The Foundation fully finances the operating and investment budget for the Drancy Shoah Memorial.

In addition, the Foundation pursues a policy of keeping operating costs under control; these represent 9 percent of its total budget.  Evolution in the Foundation's funding



2017: €25,307,008

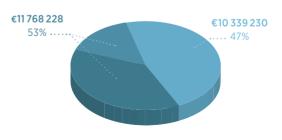








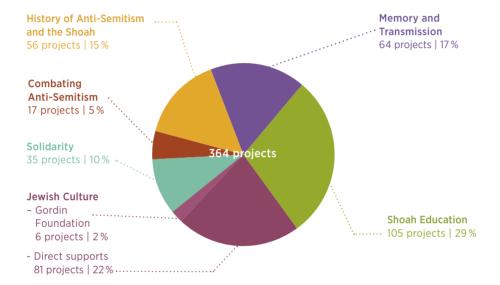




2015: €22,107,458

# Breakdown of projects supported in 2017

#### Breakdown of projects per committee



In 2017, 37 researchers received grants or support for research. The History of Anti-Semitism and the Shoah Committee also funds the publication of reference works.

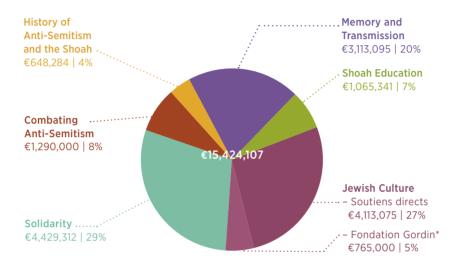
The Memory and Transmission
Committee has renewed its
framework agreement for the Camp
des Milles Foundation for three
years. It increased support for the
rehabilitation of the former
deportation station in Bobigny and
helped with the rapprochement
between the CERCIL and the Shoah
Memorial. It continues to assist the
Union of Auschwitz Deportees and
the French Committee for Yad

Vashem. The committee cofinanced 22 films and 12 publications.

The Foundation directly funded 83 educational trips to remembrance sites in 2017 (12 percent more than in 2016). It also financed the travel program coordinated by the Shoah Memorial, in partnership with 4 regions and 8 regional educational authorities. This program represents more than half of the funding allocated for Shoah Education.

For Jewish Culture, in 2017 the Foundation renewed the three-year framework agreement with the United Jewish Social Fund (Fonds Social Juif Unifié, FSJU, see p. 18).

#### • Breakdown of funds per committee



#### \* FMS's participation in the projects financed by the Gordin Foundation.

Continuing its assistance to the Museum of Jewish Art and History, It also helped finance the construction of the European Center for Judaism in Paris and the future Jewish Cultural Centre of Boulogne-Billancourt.

The participation of the FMS to the **Gordin Foundation** (see p. 18) experienced a cyclical downturn in 2017. Six grants and loans were given to Jewish schools to finance construction work.

Concerning Solidarity for Shoah survivors, in 2017 the Foundation renewed its support for the FSJU (Passerelles, Emergency Fund and Campus), for Casip-Cojasor (social

work and complementary health insurance), for Adiam and for the Israeli association Aloumim, which works with children hidden during World War II in France.

Finally, the Foundation contributes to the combat against anti-Semitism and to fostering intercultural dialogue. En 2017, it reiterated its important support for the Jewish Community Protection Service (Service de Protection de la Communauté Juive, SPCJ), its contribution to the Fonds du 11 Janvier and its support for Conspiracy Watch.



# SHOAH MEMORIAL AND INSTITUTIONAL PARTNERSHIPS

# Permanent support for the Shoah Memorial

The Shoah Memorial is the leading partner of the Foundation for the Memory of the Shoah. Thanks to permanent support from the Foundation, the Memorial has been able to develop and host an increasing number of visitors (individuals, school groups, researchers, etc.).

The FMS also funded the renovation and expansion of the Memorial, the construction of the Wall of Names bearing the names of the 76,000 Jews deported from France, and that of the Wall of the Righteous. The Shoah Memorial has an exceptional archival collection that is constantly growing and is available to researchers.



The Memorial is also an educational and training site recognized by the Ministry of National Education and the Interministerial delegation to combat racism, anti-Semitism and hate for LGBTs. It hosts many groups of schoolchildren and organizes study trips to Shoah sites, develops educational workshops in schools and offers training sessions for teachers. Other professionals (police officers, judges, etc.) can also follow specific training programs.

In conjunction with its permanent exhibition, the Memorial presented a temporary exhibition in 2017 entitled "Shoah and Comics" and two new exhibitions: "The Klaus Barbie Trial, Lyon, 1987" and "Beate and Serge Klarsfeld, the battle for memory (1968–1978)." Alongside these exhibitions, the Memorial offered an excellent, wide-ranging cultural program (films, lectures, conferences).

#### key figures 2017

228,900 visitors to the Shoah Memorial in Paris and 28,300 in Drancy 58,000 visits by schoolchildren 5,000 teachers trained 96 traveling exhibitions held in 98 places



View of the Cité de la Muette from the permanent exhibition at the Shoah Memorial in Drancy.



#### The Shoah Memorial in Drancy

Initiated and funded by the Foundation for the Memory of the Shoah, the Drancy Memorial stands opposite the Cité de la Muette, the location of the Drancy internment camp—the antechamber of death for 63,000 of the 76,000 Jews deported from France.

A counterpart to the Shoah Memorial in Paris, the Drancy Memorial is an opportunity for the public to discover the site of the former camp and to explore its history through an interactive exhibition.

Built on land donated by the town of Drancy, this memorial was designed by the architect Roger Diener. It has a documentation center, a conference room and classrooms for groups. It is run by staff from the Shoah Memorial and financed by the Foundation.

# Institutional partnerships

The Foundation for the Memory of the Shoah supports the three major federative institutions of French Judaism—the Unified Jewish Social Fund (Fonds Social Juif Unifié, FSJU), the Representative Council of French Jewish Institutions (Conseil Représentatif des Institutions Juives de France, CRIF) and the Central Consistory (Consistoire Central)—as part of a multiannual project framework.

The agreement with the FSJU includes both social and cultural aspects (such as the online Akadem campus, see p. 45). The agreement with the CRIF focuses on the particular issue of combating anti-Semitism, whereas the one with the Consistory deals with education, the development of programs for youth and the improvement of rabbinical training.

In addition, the Foundation is one of the main contributors to the Jewish Community Protection Service (Service de Protection des la Communauté Juive, SPCJ), which, in close cooperation with public

authorities, oversees security in Jewish schools, religious sites and community institutions.

The FMS is a partner in the National Competition on the Resistance and Deportation (Concours National de la Résistance et de la Déportation, CNRD), along with the Ministry of National Education, the Ministry of Armed Forces and four other major foundations that focus on the memory of World War II. Since 1961, the CNRD has brought together 40,000 middle school and first-year high school students every year.

The Foundation is part of the International Holocaust Remembrance Alliance (IHRA). This intergovernmental institution includes 31 member countries and 11 observer states. It promotes research, education and memorial initiatives concerning the Shoah. Dominique Trimbur chairs the IHRA academic working group.

The Foundation for the Memory of the Shoah is a member of the French Foundation Center.



#### The Gordin Foundation for school buildings

The Rachel and Jacob Gordin Foundation was created in 2008 to help finance building projects for Jewish schools: acquisition of buildings, extensions, upgrading work to meet standards. Housed by the Foundation for the Memory of the Shoah, the Gordin Foundation brings together the FSJU, the Harevim Fund, the Rothschild Foundation, the Sacta-Rashi Foundation and the FMS. It supports Jewish schools by allocating grants and loans. A specific fund was created to help schools accommodate new students arriving from the public sector, whose families are having difficulties paying the school fees. This is in addition to the Latalmid fund that helps to pay for school lunches (see List of projects supported in 2017, p. 48).



# COMMITTEE HISTORY OF ANTI-SEMITISM AND THE SHOAH

#### President

ANNETTE WIEVIORKA

#### Committee members

Henriette-Rika Benveniste
Patrick Cabanel
Denis Charbit
Catherine Coquio
Anny Dayan-Rosenman
Monique Leblois-Péchon
Michael Marrus
Stefan Martens
Claude Singer
Jean-Charles Szurek
Claire Zalc

#### **Program associate**

DOMINIQUE TRIMBUR

# Support for research

The Foundation supports research on anti-Semitic persecution, the Shoah and other genocides.

It also supports research in other disciplines such as literature, sociology, philosophy, art history, political science and the law.

The Foundation awards doctoral and postdoctoral grants and provides funding for research trips and conferences. It also contributes to the dissemination of knowledge via funding for publications and translations. Finally, it participates in the conservation and exploitation of archives.



Meeting of the Foundation's grant recipients, January 2018.



The return of nationalism in Europe has paralleled a resurgence of anti-Semitism and revisionist challenges to the history of the Shoah. In Poland, a law intends to redefine the history of the destruction of Polish Jews and to penalize any accusations against Poles participating in the assassination of Jews. This law jeopardizes the free flow of historical research and the remembrance work underway in the country. We express our support to all those who, in Poland and elsewhere, are working for a better understanding of this painful past."

Annette Wieviorka, President of the History of Anti-Semitism and the Shoah Committee

# Three remarkable translations

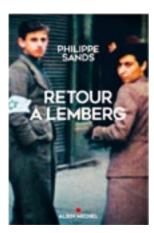
The Foundation funds the translation of reference works, thereby supporting the dissemination of historical research to the public at large. Here's a closer look at three books published in French in 2017.

Retour à Lemberg (East West Street) by Philippe Sands looks at the origins of international law. through two major figures. Hersch Lauterpacht and Raphael Lemkin. These two Jewish jurists played a decisive role during the Nuremburg Trials and developed the concepts of "crimes against humanity" and "genocide," respectively. Philippe Sands, an international lawyer and law professor at London's University College, has written an original work that weaves together the history of law, a family narrative and the history of the Shoah.

The concentration camp—an instrument of ideological terror.

a machine for social cleansing and the epicenter of the genocide of Jewish and Roma populations—is a defining aspect of Nazism. In *KL. Une histoire des camps de concentrations nazis (KL. A History of the Nazi Concentration Camps)*, Nikolaus Wachsmann presents a wide-ranging overview of the Nazi camps from 1933 to 1945. A professor of contemporary history at Birbeck College in London, Wachsmann presents a global history of the camps and how they persist in Western memory.

The brilliant Russian-born Jewish author Irène Némirovsky, rediscovered in 2004 with Suite française, was already successful in the 1930s before she was deported to Auschwitz in 1942. In La question Nemirovsky (The Némirovsky Question), by Susan Rubin Suleiman, Professor Emeritus of French literature at Harvard, provides an intellectual biography of the author, shedding new light on her life, her work and the controversy surrounding her complex relationship to Judaism.







# **Projects supported**



#### > Doctoral grants

Étienne\*

The influences of Turkey's stance toward Jews of Turkish origin during World War II concerning the Jewish migration from its land since the war. The example of Jews of Turkish origin living in France.

GUNCE AKPAMUK, Université Lyon II

The Oberschlesische Hydrierwerke AG and the Auschwitz Subcamp of Blechhammer, 1939–1945
SUSANNE BARTH, University of Oldenburg

Family memories among Rwandans living in France: transmission despite genocide and migration

Domitille Blanco, Université de Saint-

Revisiting the history of the Shoah through the biography of a woman, Lucie Chevalley

DIANE GALBAUD, Université Paris Descartes

The Shoah in the region of Leningrad: identifying the images
Maria Golik, CERCEC / EHESS

The era of the victims. Drafting French memorial laws.

ELISHÉVA GOTTFARSTEIN, Université de Cergy-Pontoise

The theater lives on, despite everything. Contemporary drama against the backdrop of Auschwitz

Andrea Grassi, Université de Franche-Comté

Common law criminals deported during World War II, forgotten in the collective memory

Lucie Hébert, Université de Caen

The body's destruction during imprisonment: a representation of dehumanization by Primo Levi, George Perec and Samuel Beckett

BÉATRICE MUNARO, Université Paris III\*

Modernist Yiddish poetry: what to translate? The poetics and politics of translation since 1945, in France and the United States

NAOMI NICOLAS KAUFMAN, Université Paris III\*

Photographs of Jews in Greece during the Nazi Occupation (1941–1944): production, distribution, representations NEFELI LIONTOU, Université Paris I

Anti-Semitism and anti-Zionism in the Palestinian cause in France, 1967–1987 THOMAS MAINEULT, Centre d'Histoire de Sciences Po

On the resistance, collaboration and rescuers of Jews in occupied Ukraine RAISA OSTAPENKO, Université Paris IV\*

The madness of massacres. Ethnographic survey on mental health in Rwanda after the Tutsi genocide in 1994 MAGNIFIQUE REZA, IRICE / EHESS

Jewish prisoners of war in the French Army 1940–1945

Delphine Richard, Université Lyon II

Collection remnants and a work of remembrance, through the life of deported Doctor Erling Hansen MORGANE SEDOUD. Université Paris VIII

Representations of the prosecutor in fiction films about the trials of mass crimes committed in Europe in the 20th century

SANDRINE WEIL, Université de Lorraine

In partnership with the Institut Émilie du Chatelet\*\*

Writing about oneself in occupied Paris: the construction of identities and the functions of individual and collective memory in personal journals.

KATHERINE ROSEAU, Université Paris I

#### > Postdoctoral grants

"This was the beginning of everything" The persecutions of Polish Jews in the German Reich 1938–1939

ALINA BOTHE, University of Berlin\*

The rescued and rescuers in Auvergne (1940–1944)

JULIEN BOUCHET, Université Clermont Auvergne

Jewish organizations and aid for refugees in the UK and Canada in the immediate postwar period (1945–1949) and the Hungarian Revolution (1956–1957) Antoine Burgard, University of Manchester

From a mythology of origin to a mythology of race: the appropriation and uses of the "science of mythology" in the racial theories in the late-19th, early-20 centuries

VERONICA CIANTELLI. EHESS

Suspicious Comrades: German Communists of Jewish Origin between Nazism and Stalinism, 1918–1952 Anna Koch, University of Southampton

Refugees in postwar Paris / Jewish survivors from Eastern Europe who went on to become "greats." Through the unfinished memoirs of Serge Moscovici, "Fragments posthumes"

Alexandra Laignel-Lavastine

Galicia and Jewish emigration, 1880–1930

BARBARA LAMBAUER, EHESS\*

Housing as an observatory of anti-Semitic persecutions in an occupied Soviet city. Riga, 1941–1945 ÉRIC LE BOURHIS, Université Paris Ouest\*

Reacting to the destruction of the Other. French-speaking literary territory (France, Belgium, Luxembourg) in the face of anti-Semitism and the Shoah under Nazi Occupation

Atinati Mamatsashvili, Université Aix-Marseille

Figures, evolution and limits to the battle against anti-Semitism in the dialogue among Jews, Christians and Muslims in France and in the French colonies in North Africa from the interwar period to the present.

JOEL SEBBAN, Université Paris I



The Holocaust of the Thessaloniki Jews and the role of bystanders (1942–1943) LÉON SALTIEL, University of Thessaloniiki

The policy of "Roma villages" in Bessarabia under three administrations: Tsarist, Romanian and Soviet (1812–1956) Tatiana Sirbu, Université Catholique de Louvain

National history and the Jewish past through the lens of change. Public policies concerning the teaching of the history in Poland from 1989 to the present Ewa Tartakowski, Université Paris X

#### Partnership with the Institut Émilie du Chatelet\*\*

Emergence and future of women's literature in the French Yiddish-speaking milieux after World War II FLEUR KUHN KENNEDY. Université Paris III

#### > Archives and libraries

Digitizing the archives of Judge Hadassa Ben-Itto, author of *The Lie That Wouldn't Die: The Protocols of the Elders of Zion*. Wiener Library, University of Tel Aviv

Indexing, digitizing and online cataloguing of collections dealing with France

The Central Archives for the History of the Jewish People, Jerusalem

Identification of books that were pillaged during World War II, now in the AIU library

Alliance Israélite Universelle

<sup>\*:</sup> Renewals.

<sup>\*\*:</sup> Grant program supporting research on the history of Jewish women in France (1939–late 1950s).

# > Funding and support for research trips

Crimes committed by women, in the Gacaca court records (Rwanda, 1994) VIOLAINE BARADUC, IMAF/EHESS

Non-invasive geophysical survey of the Ninth Fort of Kaunas

JEAN-MARC DREYFUS, Centre d'histoire de Science Po

Non-invasive geophysical study of the Ninth Fort of Kaunas, then of the Great Synagogue of Vilna and the Sixth and Seventh Forts

University of Hartford

Nella Rost: an unknown figure among the first people collecting witness accounts (1944–1947)

JUDITH LINDENBERG, EHESS

Compilation of the *Dictionnaire* biographique des fusillés, exécutés et massacrés (1940-1945)

Laboratoire Maitron / Association pour un Maitron des fusillés et exécutés

History of the Faculty of Medicine at the Reichsuniversität Strassburg 1941–1944: research, curriculum, victims Université de Strasbourg

Preparation of a book on Auschwitz

Annette Wieviorka and Tal Bruttmann

#### > Symposia, workshops and meetings

Symposium – Reporting, describing, representing the extermination.
The Sonderkommandos manuscripts and their legacy
Marc Bloch Center in Berlin

Symposium – The Shoah in Ukraine. New insights on 20th-century tragedies Forum culturel européen pour l'Ukraine

Symposium – Memories of 20th-century massacres

Université de Caen

Symposium – Jews who disappeared: the challenges of memory. Between rediscovery and appropriation Université de Lausanne / CRFJ

Symposium – The Future of Holocaust Research

New York University

Symposium – Can genocides other than the Holocaust be denied? Université de Reims

Workshop – 500 years: the Reformation, Jews and Protestants Association Via Luce

Meeting in 2018 of grant recipients FMS

#### > Translations and publications

Translation – *Retour à Lemberg*Philippe Sands, Albin Michel

Translation – La question Némirovsky. Vie, mort et héritage d'une écrivaine juive dans la France du XX<sup>e</sup> siècle SUSAN RUBIN SULEIMAN, Albin Michel

Translation - KL. Une histoire des camps de concentration nazis

NIKOLAUS WACHSMANN, Gallimard

Publication - Quis ut Deus? Antijudéomaçonnisme et occultisme en France sous la III<sup>e</sup> République? Emmanuel Kreis, Les Belles Lettres

Publication – *Tutsis du Rwanda et Juifs de Pologne, victimes de la même haine?* 

SIDI N'DIAYE, éditions Le Bord de l'Eau

Publication – *Juifs et marché de l'art en contexte de guerre (XX*° *siècle)*, Revue Archives juives, n° 50/1

Commission française des archives juives





# COMMITTEE MEMORY AND TRANSMISSION

#### President

SERGE KLARSFELD

#### **Committee members**

CLAUDE BOCHURBERG
HENRI BORLANT
TAL BRUTTMANN
COLETTE COHEN
ALEXANDRE DOULUT
ANTOINE GRANDE
AGNÈS HIRTZ
ESTHER HOFFENBERG
OLIVIER LALIEU
MARIE-LAURE LESAGE
MAX POLONOVSKI

#### **Program associate**

JUDITH CYTRYNOWICZ

# Bringing memory to life

Remembering the history of the Shoah and its implications is a priority for the Foundation for the Memory of the Shoah. It therefore supports memorial initiatives (commemorations, plagues, memorial stones...) and projects that transmit this history, including those that illuminate little-known aspects. These include books, films, exhibitions, plays and audiovisual witness accounts.

The Foundation also accompanies most of the major museum projects concerning internment, deportation and the rescue of Jews in France.

The Foundation contributes to the conservation and transmission of witness accounts. Since 2004, the Foundation has been publishing a series of Shoah testimonies (see p. 31).









The Shoah Memorial, the Camp des Milles Memorial Site, the former deportation station in Bobigny and the CERCIL - Musée Mémorial des Enfants du Vél' d'Hiv'.



Remembrance sites play a crucial role in transmitting the history of the Shoah in France. The Foundation provides them with long-term support. Alongside funds granted to the Shoah Memorial in Paris and in Drancy, the FMS signed a triennial framework agreement with the Fondation du Camp des Milles in Aixen-Provence. In 2017, we also supported renovation work on the former Bobigny station.

It is essential to create a network for these remembrance sites. Including the CERCIL as part of the Shoah Memorial is also a major step for these two institutions, which ensure the sustainability of the CERCIL's initiatives in Orléans."

> Serge Klarsfeld, President of the Memory and Transmission Committee

# Identifying the names of Hungarian Shoah victims

Approximately 600,000 Hungarian Jews were assassinated during the Shoah. One third of the victims of Auschwitz-Birkenau came from Hungary. To pay tribute to each and every one of these men, women and children, Yad Vashem undertook a vast research project.

After ten years of intensive work, 225,000 new names were identified. Today, more than 80 percent of the Jewish victims who came from the territories of "Greater Hungary," or nearly 500,000 people, have been identified. For some of them, Yad Vashem has been able to retrace their stories and sometimes put a face to their name.

This research program was conducted with support from the Foundation for the Memory of the Shoah, on the initiative of Simone Veil. It is a continuation of the work carried out in the 1980s by Serge Klarsfeld. Two conferences were held to mark the successful conclusion of this project, one in October 2017 in Jerusalem, the other in January 2018 in Paris.

To date, Yad Vashem has identified 4.7 million Shoah victims. The institute is currently conducting a project in Poland, similar to that done for «Greater Hungary,» also with support from the Foundation.





Conference at Yad Vashem, Jerusalem, 2017.



Conference at the German Historical Institute, Paris 2018

# **Projects supported**

#### > Memorial sites, exhibitions

Creation of a museum space Mairie d'Aulus-les-Bains

Exhibition and landscape design for the former deportation train station in Bobiany

Mairie de Bobigny

Support for activities: research. exhibition, educational initiatives, cultural program

CERCIL - Musée mémorial des enfants du Véľ ďHiv

Triennial agreement (July 2017-June 2020)

Fondation du Camp des Milles

Creation of a Path of the Righteous and Resistance Fighters in Prélenfrey Mairie de Le Gua

Program on the theme of Women and Political Engagement

Association pour le Mémorial de la déportation de la Mayenne

Construction of a memorial in the former Noé concentration camp

Association Mémorial de Noé

Exhibition - "Turkish-Jewish Immigrants in Europe during the Interwar Period and their Fate during the Holocaust"

Anadolu Kultur

#### Creation of a permanent exhibition

Holocaust Memorial Center for the Jews of Macedonia

#### > Memory associations

Program of activities and renovation Centre culturel Jules Isaac.

Clermont-Ferrand

Processing files of the Righteous Among the Nations

French Committee for Yad Vashem

Educational project: Memories of El, memories of life

Éclaireuses et éclaireurs israélites de France

Collection and analysis of witness accounts concerning Jews who arrived from Poland from 1945 to 1954 Farhand

Creation of the association's website Muestros Dezaparesidos

Renewed support for activities 2017-2018

Union of Auschwitz Deportees

Memory of Jews shot in Poland. Collecting witness accounts in the regions of Krakow, Łódź and Lublin Yahad - In Unum



Temporary exhibition "The Archives of Abbé Leduc, Beaune-la-Rolande, 1941-1944" at the CERCIL - Musée mémorial des enfants du Vél' d'Hiv', February 2017.

#### > Audiovisual productions

#### Nous n'irons plus à Varsovie

GÉRARD ALLE and SYLVAIN BOUTTET

Candela Productions

#### Peines perdues

THOMAS BARTEL

La Huit Production

Fritz Bauer, un procureur contre le nazisme

CATHERINE BERNSTEIN

Kuiv Productions

#### L'Homme aux bas nylon

Éric Bitoun

Skopia Films

#### Une brève histoire du XX<sup>e</sup> siècle

ARNAUD DE MEZAMAT

Abacaris Films

#### Rêve au Tuschinski

JÉRÔME DIAMANT-BERGER

Kolam productions

#### Les Juifs de la zone interdite

Francis Gillery

Compagnie des phares et balises

#### The Four Sisters

CLAUDE LANZMANN

Synecdoche

#### Nage libre, Fabien Gilot sur les traces d'Alfred Nakache

THIERRY LASHERAS

Eva Production

### Le procès d'Auschwitz, la fin du silence

Barbara Necek

13 Productions

#### La brigade des papiers

DIANE PERELSZTEJN

Poischiche Films, les Films de la Mémoire

#### Klaus Barbie, un procès pour mémoire

PHILIPPE PICARD and JÉRÔME LAMBERT

Morgane Production

#### Le manuscrit sauvé du KGB: Vie et Destin de Vassili Grossman

Priscilla Pizzato

Agat film and Ex Nihilo

## Documentary series - Ma vie dans l'Allemagne d'Hitler

JÉRÔME PRIEUR

Roche Productions

# Roland Topor, songes, mensonges, panique et déconnade

SERGE SARFATI

Prismedia

#### Alois Brunner, le bourreau de Drancy

PHILIPPE TOURANCHEAU

Électric Press

#### L'avenir d'Auschwitz

Manfred Van Eyk

Scienceview



Auschwitz Projekt, a film by Emil Weiss.



Le manuscrit sauvé du KGB: Vie et Destin by Vassili Grossman, a film by Priscilla Pizzato.



The Four Sisters, four films by Claude Lanzmann.

#### Auschwitz Projekt

EMIL WEISS

Michkan World Productions

#### Fiction - La Collection

EMMANUEL BLANCHARD

2425 Films

#### Fiction - Lune de miel à Zgierz

ÉLISE OTZENBERGER

Rectangle Productions

#### DVD - Chœurs en exil

Nathalie Rossetti et Turi Finocchiaro Productions du Lagon

#### Web-documentary series - Les Derniers

SOPHIE NAHUM

Hello Productions

#### Audio series – Ça s'est passé ici. Les Parisiens racontent la Shoah

Narrative







a. Julie Beneamos in the play L'Oubli.

**b.** Drawing by Georges Horan-Koiransky, interned at the Drancy camp.

c. Trip to Israel by the descendants of the Righteous.

Book and CD - Tango de cendres SYLVIE BEYSSADE SB & CO

Tenou'a: Special issue Yom HaShoah Association Tenou'a

#### > Theater and concerts

En ce temps-là, l'amour... de Gilles Ségal Compagnie Bords de Scènes

L'Oubli, after Frederika Amalia Finkelstein

Compagnie Libre Cours

Cabaret dans le ghetto, after Wladvslaw

Compagnie Retour d'Ulysse

Eldorado Terezin, by Hanuš Hachenburg Compagnie Rodéo d'âme

Lotte et le murmure des tableaux. Musical crossing of Vie? ou Théâtre? by Charlotte Salomon Ensemble Mora Vocis

Fighth Festival Mémoires d'Exil Forum Voix Étouffées

#### > Commemorations

Day of commemmoration at the Maison Vladeck in Brunov Medem - Arbeter Ring Center

Stele dedicated to Dr. Marcus Fraenkel Coordination offshore des enfants juifs

Commemoration of Yom HaShoah Centre culturel Al Svete

Trip to Israel by a delegation of descendants of Righteous Among the Nations

Fondation France Israël

survivants de la Shoah

75th anniversary of the deportation of French Jews (2017-2019) **FMS** 

Stele dedicated to Jews arrested in Montalembert Mairie de Montalembert

Days commemmorating the Righteous of Vialas Mairie de Vialas

L'Ourson de Fred

IRIS ARGAMAN and AVI OFFR Éditions Chandeigne

Transcription

HEIMRAD BÄCKER Éditions Héros-Limite

Histoires secrètes. Les enfants juifs et l'Assistance publique

Marion Feldman and Katy Hazan Éditions In Press

Une femme face à l'histoire. Itinéraire de Raïssa Bloch, Saint-Pétersbourg-Auschwitz, 1898-1943

Agnès Graceera Éditions Belin

Le camp de Drancy, seuil de l'enfer Juif. Dessins et estampes, 1942-1947

GEORGES HORAN-KOIRANSKY Creaphis éditions

Journal d'un interné. Drancv 1942-1943 Georges Horan-Koiransky

Creaphis éditions

Quinze voyages de Varsovie à Londres Jasia Reichardt

Éditions de la Revue Conférence

Monuments par défaut. Architecture et mémoire depuis la Shoah

Adachiara Zevi

Éditions de la Revue Conférence

Croire au matin. Cing écrivains à la rencontre de Charles Palant, rescapé d'Auschwitz

Collectif

Éditions Calmann-Lévy

Les enfants de Paris. 1939-1945 Collectif

Éditions Gallimard

> Publications

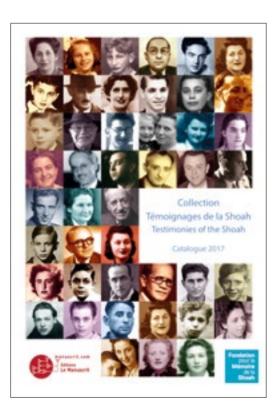
# "Testimonies of the Shoah" series

The "Testimonies of the Shoah" series publishes the accounts of Jews persecuted by the Nazis and their collaborators. Whether they were deported, interned or hidden during the war, the authors recount their personal experiences, shedding additional light on the various aspects of the unprecedented crime of the Shoah. The series also includes accounts from resistance members and those who worked to save Jews.

It provides the public with texts that have not been published before or that have become unavailable.

Each testimony is examined by a reading committee chaired by Serge Klarsfeld that includes Shoah witnesses and historians.

Published by Le Manuscrit, the testimonies are available in a selection of bookstores and on the Internet, in paper or digital format. The series now has more than 80 works.



### Reading committee

#### President

SERGE KLARSFELD

## Members Henri Bori ant

ISABELLE CHOKO
KATY HAZAN
MICHEL LAFFITTE
DOMINIQUE MISSIKA
DENIS PESCHANSKI
PAUL SCHAFFER

Annette Zaidman

Editor of the series

PHILIPPE WEYL

# Books published in 2017

#### Réveil tardif d'une enfant cachée

#### JACQUELINE REZNIK-ELGRABLY



On the death of her mother in 2006. Jacqueline Reznik-Elgrably found the last letters from her father in a drawer. Arrested in June

1941, three months after she was born, he had written these letters from the Drancy camp, before being deported in Convov 1.

With the support of her family, Jacqueline sorted, deciphered and annotated the photographs and papers she found. She had the letters in Yiddish and the documents in Hebrew translated into French. along with witness accounts from other family members who had settled in Israel.

Jacqueline recounts the story of a family forever marked by war, from the interwar period to the Shoah, from Warsaw to Paris, along with the forests of Ukraine and then Palestine in the 1930s. She reveals their fates. intertwined with the unfathomable horror of the Shoah and the deepseated power of hope and belief in life itself

232 pages, 129 illustrations January 2017

#### Dernier chemin vers le paradis

#### TÉRÈSA STILAND



Térèsa Stiland was 14 years old when the German Army invaded Poland, in 1939. Like all the Jews in Łódź, her family would

experience persecution, life in the ghetto, forced labor and hunger. Deported to Auschwitz-Birkenau when the ghetto was destroyed. Térèsa was then sent to the camps of Hamburg, Sasel and Bergen-Belsen in Germany. She was liberated in 1945.

After the war, she decided to return to Poland. Despite the death of her family, despite the name she was given, which sounded less Jewish. she returned to school and became a nurse. Over time, her sense of unease grew stronger, and this drove her into exile. She finally moved to France, where she got married and thrived.

Energetic, moving and funny, Térèsa tells the story of her life and her broken heart—a heart always concerned with others that nonetheless remains forever loyal to the memory of her lost loved ones.

Text written with the participation of Pascale Casbi Preface by Isabelle Choko Postface by Yolande Bismuth 248 pages, 67 illustrations April 2017

#### De la France occupée à la Pampa

Mémoires entrelacées de trente survivants juifs émigrés en Argentine

#### HÉLÈNE GUTKOWSKI



Created from the work of a support group in Buenos Aires, this first volume presents the stories of nine people who

suffered anti-Semitic persecution in occupied France.

Hidden children, prisoners, rescuers of children, resistance fighters or deportees, they were all between two and seventeen years of age. The letters, documents and photographs they carefully kept recount separations and deportations, but also acts of solidarity. With this work, they honor the memory of the French people who saved them and the courage of their parents.

Hélène Gutkowski, herself a hidden child, convincingly conveys the caring ambiance of the support group meetings. In her introduction, she presents a history of Jews in Argentina and describes a flourishing community in which she and her friends were able to thrive, despite incurable wounds.

Preface by Serge Klarsfeld 608 pages, 160 illustrations June 2017

#### À cache-cache avec la mort Un résistant juif à Varsovie de 1939 à 1945

#### DAVID KLIN



Warsaw, 1940: the Jewish population was forced to move to the ghetto set up by the Nazis.

David Klin, one of the leaders of the

Jewish socialist movement Bund, had already joined the resistance movement. This older man, well-versed in administrative procedures, organized relief efforts and contributed to the underground news bulleting *Bund*, in Yiddish.

With unflinching aplomb, he took on the most dangerous missions. Through his efforts, many people managed to escape the worst of fates. Sentenced to death by the Gestapo, he made it to the "Aryan" zone, just before the uprising in the ghetto. Working with Polish socialist partisans, he learned how to handle weapons and participated in the Warsaw Uprising during the summer of 1944.

The exceptional story of David Klin plunges us into the heart of the Jewish and Polish resistance in Warsaw.

Preface and annotations by Jean-Charles Szurek Translated from Yiddish by Bernard Vaisbrot In partnership with the Centre Medem - Arbeter Ring 408 pages, 58 illustrations November 2017

#### La Shoah en Soissonnais. Journal de bord d'un itinéraire de mémoire

#### STÉPHANE AMÉLINEAU



An enthusiastic teacher and librarian, Stéphane Amélineau conducted a proximity study on the traces of the Shoah with students

from the Catholic Lycée Saint-Rémy in Soissons.

Modeling the project like a police investigation, he consulted and compared multiple archives and conducted interviews with the last remaining survivors of the Occupation in the region. While there is fear, distress and incomprehension in these accounts, they also provide an opportunity to examine questions that have remained unanswered for far too long.

With these discoveries and encounters, the educational project transformed into a true adventure of the human spirit that shed a new light on the region's history. By involving young volunteers in his research, he taught them about the thoroughness required for historical approach and the need for this work of remembrance.

Preface and annotations by Michel Laffitte 560 pages, 245 illustrations June 2017



Witness account by Ginette Rambach.



Charles Wasifelner, arrested in Soissons and déported to Auschwitz in 1942.



Ceremony honoring the 27 Jews from Soissons deported to Auschwitz-Birkenau, 2013.



Conference at the Shoah Memorial, 2017.

# COMMITTEE SHOAH EDUCATION

#### President

GILLES BRAUN

#### **Committee members**

Françoise Aït-Hadi
Alexandre Bande
Pierre-Jérôme Biscarat
Claude Dumond
Christine Guimonnet
Philippe Joutard
Yvette Levy
Iannis Roder
David-Pierre Roou
Isaac Touitou

#### **Program associate**

DOMINIQUE TRIMBUR

#### Teaching the history of the Shoah

The Foundation encourages the transmission of the history of the Shoah to schoolchildren.

It supports educational initiatives and the organization of training sessions for professors. As a partner of the National Competition on the Resistance and Deportation (CNRD), it participates in the creation of educational resources.

The Foundation finances, directly or via the Shoah Memorial, many school trips to remembrance sites in France and throughout Europe. Special attention is paid to the preparation of these trips and to the reports and work done afterward.





Alongside the one-day school trips organized by the Shoah Memorial, the Foundation directly finances trips of several days long to remembrance sites. More than 3,300 students and teachers therefore received direct funding from the FMS in 2017.

These trips primarily involved high-school classes. For middle-school students, the FMS focuses more on trips to remembrances sites in France. They are more suitable from a pedagogical standpoint and ensure a certain progressive stance in the teaching of the Shoah. In any case, preparation and supervision are crucial. Teacher training remains one of the Foundation's key issues."

> Gilles Braun. President of the Shoah Education Committee

# Education and musical creation

In 2017, as part of the National Competition on the Resistance and Deportation (CNRD), students at the Collège Joliot-Curie in Stains, Seine-Saint-Denis, worked on the theme of negation of humankind in Nazi concentration camps. Combining archival research. encounters with witnesses and artistic practices, the students involved in this project produced an educational kit and interactive tools, along with a program of concerts that was performed in 2017. This work was awarded the special prize. "Passeurs d'Histoire." by the CNRD's national jury.

In response to the interest in this project, the experience was pursued and expanded, with the addition of specific workshops and the creation of a choir of 40 students from a grade school, a middle school and a high-school, part of Stains' highpriority education network. Accompanied by wind instruments and a string quartet, and conducted by Yohann Recoules, the choir has 10 fifth-grade students from the Elsa-Triolet school in Stains, 15 ninth-grade students from the Collège Joliot-Curie and a dozen tenth-grade students from the Lycée Utrillo.

Coordinated by the educational department of the Archives Nationales, these workshops led to the performance of two concerts in April 2018.



### **Projects supported**





#### > Training, conferences

Training seminars for teachers French Committee for Yad Vashem

Training initiatives for students in the greater Bordeaux area French Committee for Yad Vashem

Training in Vienne for primary level National Education school inspectors

L'Enfant et la Shoah - Yad Layeled France

Training - From Spain to the Levant: the life and fate of Sephardic communities

Maison d'Izieu - Mémorial des Enfants Juifs Exterminés

Symposium - Genocides, mass crimes and extreme violence Ministerial study mission in France on researching and teaching genocides and mass crimes

- a. Training French-speaking teachers at Yad
- **b.** Students at the Lycée Rodin in Paris rehearsing the play Charlotte Delbo: nous rapporterons tes paroles!
- c. Students from the Lycée Thierry-Maulnier in Nice at the Departmental Archives.

Convention of the Association des Professeurs d'Histoire-Géographie: Visit to the Camp des Milles Euroclio / APHG Marseille

Memory and transmission. The life and fate of Judaism in the Ukraine ISFM Beth Rivka, Yerres

#### > Educational projects

Exhibition - From local history to global history

École élémentaire Marie-Curie, Bourganeuf

Understanding the past to act and react in the present Collège Clos-de-Pouilly, Dijon

The children of the Maison d'Izieu in the Shoah Collège Christiane-Bernardin, Francheville

Just human, memory of the Righteous Among the Nations Lycée Alain-Fournier, Mirande

Berlin yesterday and today Lycée Camille-Corot, Morestel

Week of memory and research. Genocides in the 20th century. Lycée Thierry-Maulnier, Nice

Music and creation in the Nazi concentration camps Collège Joliot-Curie, Stains

Theater - Le Verfügbar aux Enfers, by Germaine Tillion

Collège Théodore-Despeyrous, Beaumont-de-Lomagne

Theater - Notre classe, by Tadeusz Słobodzianek

Lycée Langevin-Wallon, Champiany-sur-Marne



c

Theater – Et un jour se pose une colombe

Collège Daisy-Georges-Martin, Irigny

Theater – Charlotte Delbo: nous rapporterons tes paroles! Collège et lycée Rodin, Paris

Website - Les voies de la Résistance Association Ami, entends-tu?

In the footsteps of Albert Saltzemann at the Jardin des Plantes Association Trajectoires, Paris

Names, not numbers. Documentary made by high-school students Worldviews Productions

#### > School trips

School trips and professor training sessions at Auschwitz-Birkenau 2017–2018 campaign FMS / Shoah Memorial

The mechanisms of the Shoah in the Nord-Pas-de-Calais region Lycée Sébastien-Vauban, Aire-sur-la-Lys

The history and memory of the Shoah and the Resistance Lycée Henri-Bergson, Angers

Jewish life and the Shoah in Poland

Lycée Saint-Martin / Lycée Urbain-Mongazon, Angers

Memory of the Shoah. Paris, Natzweiler, Strasbourg Lycée des métiers du bâtiment de Sillac. Angoulême Childhood, before, during and after the Shoah. Izieu Memorial Collège Michel-Richard-Delalande, Athis-Mons

A trip to Auschwitz Lycée du Parc des Chaumes, Avallon

Memories of the Shoah. Krakow, Auschwitz

Lycée Arbez-Carme, Bellignat

Researching the Jewish genocide in France: roundup, internment and deportation in Paris Trips in 2017 and 2018 Collège David-Marcelle, Billy-Montigny

Your view of the Shoah. Visit to the Shoah Memorial and the Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme

CCAJ - Centre Yavné, Bordeaux

History and memory of the Shoah Lycée Assomption, Bordeaux

Memory of 1939–1945 Lycée professionnel Les Chartrons, Bordeaux

Polish Jews in Łódź and Krakow Lycée Sainte-Marie, Cholet

Remembrance trip to Krakow, Oświęcim, Płaszów Lycée professionnel Simone-Dounon, Cosne-Cours-sur-Loire

Jews in Southeast Europe: diverse cultures and diverse fates Lycée Charles-François-Lebrun, Coutances





d

History, memory and transmission Lycée Ozar Hatorah (boys), Créteil

Transmission of memory through the eyes of a child

Lycées Ozar Hatorah (girls), Créteil, Paris, Sarcelles

From ordinary anti-Semitism to mass murder

Lycée international Charles-de-Gaulle, Dijon

Wars and conflicts in the 20th century: the Jewish genocide

Lycée La Fontaine des Eaux - Ker Siam, Dinan

A citizen's journey: a remembrance trip to the Maison d'Izieu

Collège Jean-Bullant, Écouen

The power of images: propaganda and memory

Lycée professionnel François-Cevert, Écully

Resist, get involved, be outraged Collège Louise-Michel, Ganges



Memory, Berlin

Lycée Galilée, Gennevilliers

Science and wars. London, Ypres, Malines, Saint-Omer Lycée Louis-Aragon, Givors

The historian and recollections of the World War II: the memory of the Shoah through a visit to Auschwitz

Lycée Fernand-Darchicourt, Hénin-Beaumont

Emigration and the Jewish diaspora Lycée Le Corbusier, Illkirch-Graffenstaden

Eastern Europe, the Jewish world and its genocide

Lycée Maurice-Genevoix, Ingré

From Izieu to Auschwitz: research trip on the deportation and murder of Jews and Romas

Lycée de la Côtière, La Boisse

School trip to Paris on the themes of the Shoah and the Resistance Collège Françoise-Dolto, La Jarrie

Izieu, Grenoble and Paris. Memory and transmission

Lycée professionnel du Nivolet, La Ravoire

Study trip to remembrance sites

Lycée Fénelon-Notre-Dame, La Rochelle

Visit to the Shoah Memorial. The negation of humanity in the camps Lycée Merleau-Ponty, La Rochelle

Memories of the Shoah Collège Alex-Mezenc, Le Pouzin

Trip to remembrance sites in Eastern Europe

Lycée Merkaz Hatorah, Le Raincy

f

Remembrance sites: in the footsteps of a destroyed Jewish life

Groupe scolaire de l'Alliance, Les Pavillons-sous-Bois

The duty of remembrance and resistance to oppression and hate speech

Lycée Faidherbe, Lille

The persecution and destruction of European Jews

Lycée professionnel Marie-Le-Franc, Lorient

Study trip to Krakow and Auschwitz

Institution Notre-Dame-des-Minimes, Lyon

Remnants, scars and memories of the Shoah in Krakow

Lycée Lamartine, Mâcon

Memories of the Second World War. The region of Lyon and Izieu Collège Louis-Lumière, Marly-le-Roi

Art and the Resistance Collège Jean-Claude-Izzo, Marseille

History of the Jewish community in Warsaw, from the golden age to its extermination

Lycée ORT Léon-Bramson, Marseille

From Nuremberg to Auschwitz: in the footsteps of deportation
Lycée de la communication, Metz

Remnants of a vanished world

Lycée Victor-Duruy, Mont-de-Marsan

Discovering the culture, history and professional life of Poland Lycée de Beauregard, Montbrison

Birkenau, the ultimate hate? Cité scolaire Jean-Moulin, Montmorillon

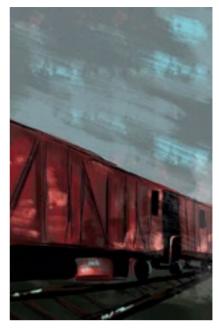
On Anne Frank, Amsterdam Lycée Jean-Monnet, Montpellier

Study trip. Remnants, memory and representation of the Shoah Lycée Michel-de-Montaigne, Mulhouse

Study of three 20th-century genocides. Visit to a remembrance site: Berlin

Lycée Thierry-Maulnier, Nice

Working to save Jewish children Lycée Ernest-Hemingway, Nîmes



g

d and e. Trip to Auschwitz-Birkenau by high-school students from the Pays de la Loire region.
f. Visit to the Belzec Memorial by high-school students from the Lycée Fénelon of La Rochelle.
g. Excerpt from a comic strip made by students from the Lycée Fernand-Darchicourt of Hénin-Beaumont.

Deportations and extermination: in the footsteps of the Shoah Lycée Jean-Macé, Niort

Memory and sciences Lycée Jules-Supervielle, Oloron-Sainte-Marie

History and memories Lycée polyvalent Paul-Painlevé, Oyonnax

Visit to the Shoah Memorial Lycée professionnel Albert-Chassagne, Paimboeuf

Convoy 77 project. Work on the biography of Lucienne Klotz Collège Charles-Péguy, Palaiseau

**Trip to Auschwitz-Birkenau** Lycée Saint-Exupery, Parentis-en-Born

**Trip to Auschwitz** Amis de l'Aumônerie israélite des armées, Paris



School trip to Poland Institutions Sinaï, Paris

20th-century genocides Lycée Georges-Leven, Paris

Learning, transmitting and getting involved so as to never forget Trips in 2017 and 2018 Lycée Lucien-de-Hirsch, Paris

Portraits and memories of Shoah survivors

Lvcée René-Cassin. Paris

In the footsteps of European Jews in Poland

Trips in 2017 and 2018 Lycée Yabné, Paris

Study and research trip to the Ukraine UMR Sirice, CNRS / Université Paris I Panthéon-Sorbonne

The memory of the Shoah in Bordeaux Collège André-Malraux, Paron

Deportation from Pithiviers to Auschwitz

Lycée des métiers Jean-de-la-Taille. Pithiviers

Remembering as a way of being involved

Lycée professionnel, Pont-de-Buis-lès-Quimerch Krakow and Auschwitz, remembrance sites

Lvcée Jeanne-d'Arc. Rennes

In the footsteps of Belgian Jews deported to the Judenlager in Les Mazures (Ardennes) Lycée polyvalent Jean-Moulin, Revin

Izieu, Grenoble and Paris. Memory and transmission

Lycée Démotz-de-la-Salle, Rumilly

Duty of remembrance and education to foster respect and tolerance Lycée professionnel rural de Sainte-Colombe. Saint-Denis-lès-Sens

Memory of the Second World War Collège François-Villon. Saint-Fargeau-Ponthierry

From our recollections to memory Collège Paul-Froment. Sainte-Livrade-sur-Lot

From Kazimierz to Birkenau: on the theme of Schindler's List Lycée Le Verrier, Saint-Lô

Hungarian Jews and the Shoah: anatomy of an organized crime. Budapest, Košice, Auschwitz Lycée polyvalent Ella-Fitzgerald, Saint-Romain-en-Gal

History and memory of Jewish life and the Shoah in Poland Lvcée Louis-Jouvet. Taverny

The view of high-school students on the Shoah. Trip to Krakow and Auschwitz Lycée Jean-Baptiste-Colbert, Thionville

Krakow, Auschwitz. Memories Lycée Pierre-Mendès-France, Vic-en-Bigorre

In the footsteps of Sabine Vogelhut, a camp survivor Lvcée ORT. Villiers-le-Bel

From Warsaw to Galicia: a Jewish world destroyed Lycée Beth Rivkah, Yerres

Deportation and genocide of the Jewish people

Trips in 2017 and 2018 Lycée professionnel Louis-Armand, Yerres

# COMMITTEE JEWISH CULTURE

#### President

LAURENCE SIGAL (TO APRIL 2018)
THEN MARC EL NOUCHI

#### **Committee members**

Dan Arbib
Agnès Azogui-Bajer
Miriam Barkaï
Jean Baumgarten
Catherine Chalier
Daniel Epstein
Bernard Maruani
Évelyne Oliel-Grausz
Charles Tenenbaum
Valérie Zenatti

#### **Program associate**

ISABELLE COHEN



#### Transmission of Jewish Culture

From the very start, the Foundation has been committed to transmitting and making the best possible use of the thousand-year-old legacy of Judaism—entire segments of which were annihilated during the Shoah.

The Foundation supports diverse aspects of Judaism, with a special emphasis on education, to ensure the transmission of Jewish culture from generation to generation. It thus supports training programs for teachers and directors of youth movements, as well as pedagogical projects for Jewish and Talmud Torah schools.

On a broader level, the Foundation also helps to promote Jewish culture in the society at large by funding cultural events and series of classes and lectures for the general public. It is especially attuned to initiatives that promote Yiddish and Judeo-Spanish cultures and languages.

Finally, it supports **Jewish studies** through research grants and by encouraging the translation of major Jewish texts.



The work of the Jewish Culture Committee is building on the generous and rigorous guidelines laid out, successively, by Ady Steg, Raphaël Hadas-Lebel and Laurence Sigal. Transmitting the legacy of three millennia of Judaism, notably to younger generations, through education, knowledge and study, remains one of our core goals, along with a focus on promoting French Jewish patrimony and supporting multiple projects—some of which are structurally significant to the Jewish community, while others are more modest in scope, but just as important. The wide diversity of these initiatives illustrates the vitality and depth of Jewish cultures in France."

> Marc El Nouchi. President of the Jewish Culture Committee

# Akadem, the Jewish online campus

Launched in 2006 under the auspices of the Fonds Social Juif Unifié (FSJU), Akadem is a multimedia resource center for Jewish issues. Nearly 6,000 videos of conferences, courses and lectures are available free of charge.

History, philosophy, politics, religious studies, art—every aspect of Jewish life is covered, from a pluralist perspective.
The recordings have been further edited to enhance understanding, with the inclusion of chapters, documents and additional references. The site is therefore a tremendous educational tool accessible to all, Jews and non-Jews alike, whatever their level and interests.

Akadem also produces a cultural magazine, a weekly commentary on the parshah, a cultural calendar and many other resources to promote the study and teaching of Judaism. It hosts the online Judaism University, which has more than 2,600 registered students.

As part of the framework agreement with the FSJU, Akadem receives funding from the Foundation for the Memory of the Shoah. In 2017, more than 2.5 million pages on the online Jewish campus were visited; it has now set a new standard.









#### **Projects supported**

#### > Research, conferences and archives

Sophie Kessler-Mesquich doctoral grant:

Social history of Jewish and Israeli archaeology in Jerusalem in the 20th century

CHLOÉ ROSNER, Centre d'histoire de Sciences Po. Paris

Conference - The Zohar (Mantua edition. 1558) and dissemination of the Kabbalah Association Beit Ha-Zohar

Conference - France as host country for German-speaking emigrés between 1933

Association internationale Lion Feuchtwanger

Conference - Talmudic law and comparative law

Université de Lorraine

Archiving, digitizing, cataloging and online availability of the collections Institut européen des musiques juives

Digitizing evidence of Yiddish cultural life in France, 1978-2000 Maison de la culture viddish



TItle page of the Zohar, Mantua edition, 1558.

#### > Publications, translations

La Synagogue de la Victoire. 150 ans du judaïsme français ACIP Victoire

#### Rediscovering Jewish theater

- Le Nouveau ghetto, Théodore Herzl
- Israël. Henry Bernstein

ADJC - Le voyage de Betsalel

J'ai mis le jour dans la nuit, catalogue of Thomas Gleb's work Anima et Cie

Judaïsme(s): genre et religion by the Revue Clio

Association Histoire, femmes et sociétés

Collection Isaac Strauss, Aux origines de l'art juif et du MAHJ

Dominique Jarassé, Éditions Esthétiques du

Migraoth Guedoloth (Grandes lectures). Volumes 8 and 9 Éditions Gallia

La médecine de Maïmonide Ariel Toledano, Éditions In Press

De la tourmente à la reconstruction. Biographie du Grand rabbin Henri Schilli DANIEL HAÏK, Éditions In Press

Une odyssée judéo-espagnole

Isaac Papo, Éditions Lior

Cinq ans. Savoir étudier le commentaire de Rachi sur la Tora

DANIEL TOLEDANO

Éditions Merkos l'Invoney Chinuch-Kehot

Miroir d'un peuple. Bilingual anthology of Yiddish poetry

SARAH WEISS, Éditions Orizons

Les rendez-vous avec l'histoire juive Elie Вотвог. Éditions Salomon

Contes juifs

Leo Pavlát, Éditions Yodea

Enhanced books-Sammy Spider: Hanukkah, Shabbat et Passover Sylvia Rouss, Éditions Yodea

Educational periodical - Der Yidisher Tamtam Maison de la culture yiddish

Translation - Michna Beroura (La michna limpide)

Hofetz Haïm, Éditions Nitsotsot

Translation - The Intellectual History and Rabbinic Culture of Medieval Ashkenaz

EPHRAIM KANARFOGEL, Herzog College

Translation - L'Anneau magique MENDELE MOYKHER-SFORIM

Maison de la culture viddish

#### > Training

#### Knowledge of the Jewish world:

- Training for professors in academies
- Training in Jerusalem for National Education school inspectors and directors

Alliance israélite universelle

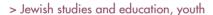
#### Training:

- Branche Perspective (15-17 ans): summer projects and PIF video challenge
- Leadership training: deployment and extension of the STAM project
- Initial training of volunteer leaders Éclaireuses et éclaireurs israélites de France

#### Training program for teaching Jewish subjects and Hebrew in Jewish schools

Fonds de dotation Lamorim

Training of guides-educators
Taglit France



#### Devarim Project

Association Devarim

Cercle Benno Gross for Jewish studies Association Havrouta

#### Oulpan en ligne

Be Ivrit

#### Atelier Kinder: educational research for the reappropriation of Jewish cultural heritage

Centre Medem - Arbeter Ring

#### Informal education: summer classes and workshops for teenagers

CTeen - Jeunesse Loubavitch

#### Continuation of launch aid

École Beth Aaron

#### "Bas les masques!" show

École Beth Hanna

#### School project on Jewish holidays

École Gan Yossef Bordeaux

#### School project - meaningful Jewish holidays

École Geoulat Israel

#### Development

École juive moderne

#### Development

École Levinas

#### Oulpan, Beth Halimoud and seminars

Espace culturel et universitaire juif d'Europe

#### Launch aid

E-Talmud



Back to school, 2017, at the École juive moderne.



Winners of the Noé 2017 project competition.

Survey on the needs of young Jews in France

FMS / Hana Gottesdiener

# 2017–2019 framework agreement – cultural component

**FSJU** 

#### Noé: project incubator

FSJU

#### Values of Judaism:

- Educational activities
- Adult activities

Habad Marseille

#### Year of Elie Wiesel

Institut universitaire d'études juives Flie Wiesel

#### European online university for Jewish studies

Institut universitaire d'études juives Flie Wiesel

#### Limoud 2017–2020 forums Limoud

#### Seminar – Echoes of the Russian Revolution in Yiddish literature Maison de la culture yiddish

#### Summer university of Yiddish language and literatures in Berlin

Maison de la culture yiddish

#### Torah Quizz

TorahLand



Project for the European Center for Judaism, Paris.

Université populaire du judaïsme Université populaire du judaïsme

Ta Shma Beit midrash (place of study) Yeshivat Talpiot

Website for learning and practicing Yiddish YiddishProf

#### > Cultural activities

Promoting and transmitting the Judeo-Spanish culture

Aki Estamos - Amis de la Lettre Sépharade

Israeli film screenings Association Impact

Exhibition - "Jews and Protestants, crossed paths 1517-2017"

Association pour la Mémoire des Enfants Cachés et des Justes, Le Chambon-sur-Lignon

Saison culturelle

Centre d'Art et de Culture - Espace Rachi

Al Syete. Program of activities Centre culturel Popincourt

International Festival of Jewish Music Espace Hillel, Lyon

Memory of Jewish cuisines: topological history and knowledge. Conferences and cooking workshops

Institut de la cacherout

Jewish music library 2017–2018 Institut Européen des Musiques Juives

Celebrating Jewish holidays

French Theater Festival in Israel JMD Production

Israeli Film Festival 2017 Kolnoah

#### Théâtre - Le Petit Prince / Der Kleyner Prints

Maison de la culture yiddish

#### Judeo-Spanish book and music fair

Muestros Dezaparesidos

#### Exhibitions:

- "René Goscinny. Au-delà du rire"
- "Helmar Lerski. Pionnier de la lumière" Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme

Emergency aid for 2017 and 2018 Radio Shalom. Paris

Israeli Film Festival in Alsace Shalom Europa

#### > Construction and renovation

#### Renovations to save the Bayonne synagogue

Association Cultuelle Israélite Bayonne – Biarritz

#### Construction of the Centre Culturel Juif in Boulogne

Association Culturelle Juive of Boulogne-Billancourt

Refurbishing of the Musée Rachi Centre culturel Rachi in Troyes

Construction of the CEJ in Paris European Center for Judaism

New Jewish study hall for La Rochelle Maison Communautaire Israélite of La Rochelle

Preliminary studies for the redesign of the museum spaces

Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme

Student housing in Marseille: preliminary phase

Réseau Solidarité, avenir, jeunesse et étudiants

#### > Real-estate projects supported by the Gordin Foundation

Interior renovations École Merkaz Hatorah, Gagny

Renovation and equipment École Levinas. Paris 4th arr.

Bringing communal spaces up to standard and renovation École Ganenou. Paris 11th and 12th arr.

Bringing fire safety system up to

**standards** École Sinaï – Ohr Kitov, Paris 17th arr.

Renovations

École Ner, Sarcelles

Expansion of school buildings Beth Rivkah, Yerres

# COMMITTEE

#### President

Anne-Carole Bensadon

#### Committee members

JEAN-JACQUES ARVIEU
MARIANNE BENSAID
GÉRARD BRAMI
ANDRÉE KATZ
FLORENCE LEDUC
RÉGINE LIPPE
FRANCIS NEHER
SERGE REINGEWIRTZ
OLIVIER SAINT-JEAN
NATHALIE ZAJDE

#### Program associate

RACHEL RIMMER



## Support for Shoah survivors

Solidarity toward Shoah survivors and those who suffered anti-Semitic persecution is one of the top priorities of the Foundation for the Memory of the Shoah.

The Foundation finances specific programs established by social and medical institutions. These programs aim to meet the needs of Shoah survivors by offering targeted services: listening, guidance, psychological support, emergency financial assistance for people in need, home care services, support services for individuals

with Alzheimer's, assisted-living residences. The Foundation also works to reduce the isolation of survivors by supporting associations that offer them group activities and cultural events. Today, approximately 3,000 Shoah survivors may benefit from these specific services.

Furthermore, the Foundation for the Memory of the Shoah provides assistance for survivors in Eastern Europe, particularly for those in the most critical situations, via programs set up by charitable organizations.



The Solidarity Committee strives to best meet the needs of concentration camp survivors, children hidden during the war and orphans of the Shoah. Unfortunately, we must face the fact that while the services exist, they are not widely known. Working with our partners, we are therefore pursuing initiatives to better promote our long-term programs and to engage with the public at large. The forum that took place in May 2018 brought together 150 people. This first event met our goals."

Anne-Carole Bensadon, President of the Solidarity Committee





Forum at the Shoah Memorial.

#### An informed public: a key challenge

A survey was conducted in 2017 to assess the level of awareness concerning health care programs and activities offered to Shoah survivors in France. It showed that the public in question has just a partial knowledge of the organizations that could help them. Those who had benefited from a service stated that they were highly satisfied, but did not necessarily know about any other available assistance: home care services, for example, was listed as a priority need. Based on this information, the Foundation has launched an information campaign geared to a wider public that will promote all the services available to survivors.

In late 2017, in partnership with the National Office for Veterans and Victims of War, it sent a letter to 4,000 people who received pensions as orphans of the Shoah. This initiative helped us reach many people who are far from the organizations that could help them. On May 29, 2018, the Foundation also organized a public forum that brought together the organization supported by the FMS and the Claims Conference.

A brochure presenting the available assistance was published and widely distributed. A website was also set up.



www.aides-survivants-shoah.fr

#### Projects supported

# > Listening, guidance and psychological support

Psychological support 2018–2019 Adiam Solidarité

Psychological support at home

Association Communautaire d'Aide à Domicile, Marseille

#### Psychological support:

- Psychology units specialized in care for Shoah survivors
- Trip to Auschwitz-Birkenau with former hidden children participating in a support group

Centre Georges-Devereux

#### Passerelles

- Listening and guidance facilities
- Identifying needs in remote populations FSJU

"Listening, Memory and History" service: relocation assistance
OSF

Individual psychotherapies for Shoah survivors
OSF

#### > Training

#### Caretaker training

Association Communautaire d'Aide à Domicile. Marseille

FMS / FSJU framework agreement 2017-2019

Social component: Campus FSJU

#### > Health insurance and social support

Complementary health insurance Fondation Casip-Cojasor

Social support for Shoah survivors Fondation Casip-Cojasor

Emergency fund for Shoah survivors 2017–2018

#### > Social activities

#### Social activities and support for people in need

Amicale des Anciens et Sympathisants de l'OSE

"Bel Été" program Rhône-Alpes and Sud-Ouest regions CASIL / FSJU

Améa program and "Café des délices" CASIM

Intra- and intergenerational activities. Battling isolation

Centre Medem - Arbeter Ring

Social activities and solidarity with Shoah survivors and former hidden children

Cercle Bernard Lazare

Activities fostering social connections Farband – Union des sociétés juives de France

"Bel été" program 2017 FSJU

"Café des psaumes" and "Graines de psaumes" OSF



Support group for former hidden children, led by the Centre Georges-Devereux.



Celebrating centenarians at the Fondation de Rothschild nursing home.



Home care support and emergency fund 2018–2019

Adiam Solidarité

Respite stay

Dessine-Moi Mon Répit

#### > Caretakers at EPHAD and Alzheimer's outpatient care

Tikva programs for caretakers in nursing homes 2018–2019

Fondation de Rothschild

Alzheimer's outpatient care OSE

## > Support for survivors in Eastern Europe

In cooperation with the Joint Distribution Committee:

Support for social services Jewish community of Estonia

Support for social services Jewish community of Riga, Latvia

Alzheimer's outpatient care Centre Hesed Avraham of Saint-Petersburg, Russia

Support for social services Jewish community of Athens, Greece



Israeli students with a Shoah survivor.



Visit to the hortillonnages (floating gardens) of Amiens, organized by the Service Passerelles.

#### > Support for survivors in Israel

Medical and social assistance for former hidden children of France living in Israel 2017–2019

Aloumim

Psychological support at home and at the Center Amcha of Netanya Amcha

Support for Shoah survivors in southern Israel

Aviv for Holocaust Survivors

Group and home therapy for Shoah survivors

**ELAH** 

Student volunteers to break the isolation of Shoah survivors

Foundation for the Benefit of Holocaust Victims in Israel

Distribution of food and home visits Jaffa Institute



# COMMITTEE COMBATING ANTI-SEMITISM AND SUPPORT FOR INTERCULTURAL DIALOGUE

#### President

ALICE TAJCHMAN

#### **Committee members**

RON AZOGUI
ADELINE BALDACCHINO
EMMANUELLE BENSIMON-WEILER
MARC KNOBEL
JEAN-CLAUDE LESCURE
STÉPHANE LILTI
ARIELLE SCHWAB
CHRISTOPHE TARRICONE

#### **Program associate**

ISABELLE COHEN



## Combating Anti-Semitism

The Foundation for the Memory of the Shoah supports the combat against anti-Semitism as well as initiatives that foster intercultural dialoque.

In conjunction with its teaching approach, the Foundation supports educational and citizen-based **initiatives** that specifically target prejudice and insidious moral equivalencies. While the goal is to reach young people, the Foundation also supports events, publications and cultural productions geared to a wide public.

One of the committee's priorities is to develop initiatives aimed at stemming the spread of hate speech on the Internet.

The virulence and violence of contemporary anti-Semitism have made security a particularly significant issue.

In order to identify and understand anti-Semitism and its recent developments, the committee supports **research** and **monitoring** in this area.

Finally, the Foundation funds initiatives working to foster intercultural dialogue and mutual understanding.



Throughout the year, many educational initiatives conducted by associations supported by the Foundation reached hundreds of young people. Yet, while the fight against anti-Semitism is a substantial job, much of it occurs behind the scenes. By improving security at synagogues and Jewish schools, the staff of the Service de Protection de la Communauté Juive plays a crucial role. We must commend them for their commitment, their selfless work and their professionalism."

> Alice Taichman, President of the Committe Combating Anti-Semitism and Support for Intercultural Dialogue

# Security: the Foundation supports the SPCJ

The Service de Protection de la Communauté Juive (Jewish Community Protection Service, SPCJ) was created in 1980, in the wake of the attack on the Rue Copernic synagogue in Paris. The SPCJ came about through the shared goals of the Conseil Représentatif des Institutions Juives de France, the Fonds Social Juif Unifié and the Consistoires, to protect the entire Jewish community. Working in close cooperation with the public authorities (Ministry of the Interior. police), the SPCJ ensures the protection of synagogue services on the Sabbath and during Jewish holidays. It will also intervene on

the request of various associations to provide protection during important community events.

Furthermore, the SPCJ monitors and provides recommendations for security improvements to community buildings (schools, synagogues, etc.). Aside from departmental grants, the SPCJ can provide subsidies to associations to help finance work that they have recommended be done. Finally, in 2002, the SPCJ created a Training department to advise school directors, teachers and parents' associations concerning security issues. This department can recruit and train professional security agents for schools and community buildings. The SPCJ works with professionals and many specially trained volunteers. The Foundation for the Memory of the Shoah is the leading financial partner for the SPCJ.

SPCJ toll-free number: 0 800 18 26 26



Solemn march in memory of Sarah Halimi, April 2017.

#### Projects supported









a. Amitié Judéo-Musulmane de France; b. Photograph displayed during the exhibition "Heinous Cartoons" at the Mémorial de Caen; c. Nathan le sage, a play by Gotthold Ephraim Lessing.

#### > Training and educational initiatives

Inclusive strategies for Combating anti-Semitism Amitié Judéo-Musulmane de France

Education to combat racism and anti-Semitism Coexist

2018-2019 contribution Fonds du 11 Janvier

Production of short films I Am Humanity LICRA

Art as a tool of intercultural dialogue Mémoire de l'Avenir

Exhibition - "Heinous cartoons, or anti-Semitic corrosion in Europe" (1886 - 1945)

Mémorial de Caen

Combating anti-Semitism, genocide denial, and racism, 2018-2019 initiatives Project Aladdin

Understanding the religion of others: training and publication Project Aladdin

Training - Emouna, l'amphi des religions Sciences Po

Educational program for French volunteers in Israel

The Israel Volunteer Association

Combating anti-Semitism in neighborhoods **UFJF** 

Training program for directors **UFJF** 

#### > Research and monitoring

Publication - La rhétorique de la haine antisémite Dominique Serre-Floersheim Éditions Honoré Champion

Monitoring activities Conspiracy Watch

#### > Security

SPCJ initiatives Service de Protection de la Communauté Juive

#### > Artistic productions

JewSalsa at Paris Plages JewSalsa

Théâtre - Nathan le sage. by G. E. Lessing Compagnie Passeurs de Mémoires

# FINANCIAL COMMITTEE

#### President

HERVÉ-ADRIEN METZGER (TO FEBRUARY 2018) THEN THIERRY DAHAN

#### **Committee members**

Anton Brender
Dominique Chesneau
Arnaud Chneiweiss
Marc El Nouchi
(to April 2018)
Jean-François Guthmann
Nelly Léonhardt
André Levy-Lang
Marcel Nicolaï

#### Rigorous, hands-on management

Chaired by a magistrate from the Court of Auditors, the Financial Committee for the Foundation of the Memory of the Shoah works to maintain the value of the endowment and to make the best use of its revenue.

The Committee defines and closely monitors the investment strategy. The goal, which involves balancing risk management and financial performance, is to provide the Foundation with sufficient funds to meet current needs without compromising its ability to act in the future. The Foundation's staff ensures the daily management of the fund, with the support of qualified consultants

The Financial Committee also works to ensure good governance on the part of the Foundation. It monitors budgetary decisions and weighs in on the most important projects, notably those that entail a long-term commitment by the FMS. The Committee pays particular importance to the assessment of these multiannual projects. It is also concerned with keeping a close watch on the Foundation's operating costs (9 percent of the total budget in 2017).

Since the creation of the Foundation. more than €280 million have been allocated to more than 4.000 projects.



I am honored to have been appointed, in January 2018, by the president of the Court of Auditors (Cour des Comptes) to chair the Foundation's Financial Committee. I would first like to praise the work of my predecessor. Hervé-Adrien Metzger, who is also a dear friend. In a financial and economic climate that has been difficult since 2008, the Foundation has been able to pursue an effective investment policy by protecting its endowment and maintaining its ability to pursue its initiatives. This effective and cautious governance was endorsed by an independent appraisal that drew up recommendations and identified ways in which we can improve. The Financial Committee will examine those concerning its own scope of activity with the utmost interest. The upcoming period is also fraught with political and economic uncertainty, which affects both the development of the FMS's missions and its financial ability to support them. I have no doubt, now that I know the expertise of the members in the different sectors and that of its permanent staff, that the FMS will rise to the challenge. I hope that in my position I will be able to contribute to its initiatives."

> Thierry Dahan, President of the Financial Committee

# An independent review of the Foundation's management.

As it has done in the past, in 2017 the Foundation commissioned an independent appraisal to assess its operations and activities.
Conducted by Roch-Olivier Maistre, a magistrate from the French Court of Auditors, it covered the period from 2011 to 2016. The report and its recommendations were examined by the Financial Committee and the Executive Board, then submitted to the Foundation's Board of Directors.

After praising the effective governance, rigorous management and commitment of the Foundation's team, M. Maistre recommended that we add younger members and more women to the

Board of Directors, improve training and internal communications, and move toward paperless procedures.

As part of a forward-looking strategic discussion, he suggests that the Foundation limit as much as possible its multiannual commitments, to ensure its sustainability. Finally, he recommends encouraging greater performance and assessment concerning the projects supported. The Financial Committee and the Executive Board support the main findings of the report, particularly these last two points.

#### The Foundation on the radio ...

Broadcast every Sunday from 1pm to 1:30pm on RCJ (94.8 FM in Paris), the "Mémoires Vives" program is prepared by Rachel Rimmer and anchored alternately by Juliette Senik and Stéphane Bou. It showcases the projects supported by the Foundation for the Memory of the Shoah and the subjects related to its missions.

All broadcasts can be heard at www.memoiresvives.net, or by signing up to the **podcast** on iTunes.

#### ... and the Internet

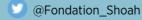
In 2017, the website had 93,000 visitors and 230,000 pages viewed.



www.fondationshoah.org

The FMS Facebook page has more than 13,000 members, and its Twitter account is followed by over 10,000 people. The Foundation also has a Dailymotion page that presents almost 200 trailers for films it has supported.





#### Organization

Honorary President SIMONE VEIL (DIED JUNE 2017)

President DAVID DE ROTHSCHILD

Vice-presidents RAPHAËL ESRAIL RICHARD PRASQUIER

Treasurer RAPHAËL HADAS-LEBEL

Secretary General ALICE TAJCHMAN

ÉRIC DE ROTHSCHILD

Advisor to the President SERGE KLARSFELD

#### **BOARD OF DIRECTORS** AS OF 01/06/2018

#### CLAUDE LANZMANN

#### PAUL SCHAFFER

#### MYRIAM ACHARI

#### FRANCOIS BERNARD

Honorary Conseiller d'Etat, Ministry of Justice

#### GILLES BRAUN

#### THOMAS CAMPEAUX

Director of Civil Liberties and Legal Affairs

#### FRANCOIS CROQUETTE

#### NORBERT ENGEL

#### PIERRE LUBEK

#### ISABELLE YENI

#### MARC EISENBERG

#### RAPHAËL ESRAIL

#### ARIEL GOLDMANN

#### JEAN-FRANCOIS

#### FRANCIS KALIFAT

#### SERGE KLARSFELD

#### Joël Mergui

#### RICHARD PRASQUIER

#### ÉRIC DE ROTHSCHILD

#### PIERRE-FRANÇOIS VEIL

#### **Qualified** personalities

#### CLAIRE ANDRIEU

#### RAPHAËL HADAS-LEBEL

#### SIMONE HALBERSTADT HARARI

PATRICK KRON
President of Truffle Capital

#### DAVID DE ROTHSCHILD

#### ALICE TAJCHMAN

#### Annette Wieviorka

Historian, Emeritus Research Director at the CNRS

#### STAFE

#### PHILIPPE ALLOUCHE

Executive Director

#### GABRIELLE ROCHMANN

Deputy Director

#### PATRICK BENAROUCH

Administrative and Financial Director

#### ISABELLE COHEN

Jewish Culture, Combating Anti-Semitism and Support for Intercultural Dialogue

#### JUDITH CYTRYNOWICZ

Memory and Transmission

#### RACHEL RIMMER

Solidarity

#### DOMINIQUE TRIMBUR

History of Anti-Semitism and the Shoah, Shoah Education

#### PHILIPPE WEYL

"Testimonies of the Shoah" series

#### PIERRE MARQUIS RACHEL MATALON

Communication

#### AUDREY MAYER

Administration, logistics, external relations, Solidarity

#### YANIQUE MERVIUS

Shoah Education, Combating Anti-Semitism and Support for Intercultural Dialogue

#### JOËLLE SEBBAH

Accounts

#### RÉGINE SOCQUET

History of Anti-Semitism and the Shoah, Memory and Transmission

#### GLADYS SROUSSI

lewish Culture. Gordin Foundation



Photograph exhibited during the "Helmar Lerski. Pioneer of Light" exhibition at the Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme.

Editorial director
PHILIPPE ALLOUCHE
Editor
PIERRE MARQUIS
Art director
VÉRONIQUE ROSSI
Translator
LISA DAVIDSON

#### > Photo credits

Cover: Collectif Merci Simone • p. 3: Télé-Québec • p. 4: Ministère des Armées, Jacques Robert / Council of Europe / Deutscher Bundestag, Siegfried Büker • p. 5: Shoah Memorial, Pierre-Emmanuel Weck / Présidence de la République • p. 6: Ministère des Armées, Jacques Robert / FMS / Yad Vashem • p. 7: Présidence de la République • p. 8: ONU, Evan Schneider / CERCIL / FMS, Pierre Marquis • p. 14: FMS, P. Marquis • p. 16: Shoah Memorial • p. 17: Shoah Memorial, Vincent Pfrunner • p. 20: DHI Paris, Stefan Martens • p. 21: Éditions Albin Michel (a and c) / Éditions Gallimard • p. 22: Andreas Kilian • p. 23: Pixabay • p. 24: City University of New York, Jordan Rathkopf • p. 26: FMS, P. Marquis (a, b and d) / Henri Perrot • p. 27: FMS / Yad Vashem / FMS, Erez Lichtfeld • p. 28: CERCIL • p. 29: Michkan World Productions / Agat Films - Ex Nihilo / Synecdoche • p. 30: Compagnie Libre Cours / Creaphis éditions / French Committee for Yad Vashem • p. 31: FMS • pp. 32-33: Private collections • p. 34: Private collections / Stéphane Amélineau coll. / FMS, Philippe Weyl • p. 36: Lycée Stendhal, Aiguillon • p. 37: Archives nationales • p. 38: French Committee for Yad Vashem / Groupe scolaire Rodin, Paris • p. 39: Lycée Thierry-Maulnier, Nice • p. 40: Région Pays de la Loire, Ouest Médias (d and e) / Lycée Fénelon, La Rochelle • p. 41: Lycée Fernand-Darchicourt, Hénin-Beaumont: Gaïane Boulanger, Astryd Carlieret Manon Chevalier • p. 42: Métropole de Lyon, Thierry Fournier • p. 45: Akadem • p. 46: Association Beit Ha-Zohar • p. 47: École juive moderne / FSJU, Service Noé • p. 48: European Center for Judaism • p. 51: FMS (a and c) / FMS. P. Marquis • p. 52: Charles Tremil • p. 53: FMS, Rachel Matalon / FBHVI / FSJU, Service Passerelles • p. 54: iStock • p. 57: Alain Azria • p. 58: AJMF / Coll. Arthur Langerman / Éditions Parole et Silence / Philippe Lacombe • p. 62: FMS • p. 64: mahJ - Succession Helmar Lerski, Museum Folkwang.



Fondation pour la Mémoire de la Shoah 10, avenue Percier75008 Paris

Tei.. 01 53 42 63 10 Fax: 01 53 42 63 11 www.fondationshoah.or